

DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU



BGS technic KG
Bandwikerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechinic.com



DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitukset ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetssanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

- DE** Verletzungsgefahr: Verwenden Sie Drahtwirbelzangen nur für das Verdrehen von Drähten und nicht für andere Anwendungen. Stellen Sie sicher, dass der Draht fest eingespannt ist. Tragen Sie Handschuhe und Schutzbrille, um sich vor Verletzungen durch abrutschende Drähte zu schützen.
- EN** Risk of injury: Use wire twisting pliers only for twisting wires and not for other applications. Make sure that the wire is firmly clamped. Wear gloves and safety goggles to protect yourself from injuries caused by slipping wires.
- FR** Risque de blessure : utilisez les pinces à torsader les fils uniquement pour torsader les fils et non pour d'autres applications. Assurez-vous que le fil est bien serré. Portez des gants et des lunettes de protection pour vous protéger des blessures causées par des fils qui glissent.
- ES** Riesgo de lesiones: Utilice los alicates para retorcer cables únicamente para retorcer cables y no para otras aplicaciones. Asegúrese de que el cable está firmemente sujeto. Utilice guantes y gafas de seguridad para protegerse de las lesiones causadas por el deslizamiento de los cables.
- IT** Rischio di lesioni: utilizzare le pinze per attorcigliare i cavi solo per attorcigliare i cavi e non per altre applicazioni. Assicurarsi che il filo sia saldamente bloccato. Indossare guanti e occhiali di sicurezza per proteggersi dalle lesioni causate da fili che scivolano.
- CZ** Nebezpečí poranění: Kleště na kroucení vodičů používejte pouze ke kroucení vodičů, nikoliv k jiným účelům. Dbejte na to, aby byl vodič pevně sevřen. Používejte rukavice a ochranné brýle, abyste se chránili před zraněním způsobeným sklouznutím drátů.
- DA** Risiko for personskade: Brug kun trådvridertangen til at vride ledninger og ikke til andre formål. Sørg for, at ledningen er godt fastspændt. Brug handsker og sikkerhedsbriller for at beskytte dig mod skader forårsaget af ledninger, der glider.
- FI** Loukkaantumisvaara: Käytä langankiertopihtiä vain johtojen kiertämiseen, ei muihin sovelluksiin. Varmista, että johto on tiukasti kiinni. Käytä käsineitä ja suojalaseja suojaautaksesi liukuvien johtojen aiheuttamilta vammoilta.
- HR** Opasnost od ozljeda: Koristite kliješta za uvijanje žice samo za uvijanje žica, a ne za druge primjene. Provjerite je li žica čvrsto stegnuta. Nosite rukavice i zaštitne naočale kako biste se zaštitili od ozljeda klizećim žicama.
- HU** Sérülésveszély: Kizárólag vezetéksavaró fogót használjon vezetékek csavarására, más alkalmazásra ne. Ügyeljen arra, hogy a vezeték szilárdan be legyen szorítva. Viseljen kesztyűt és védőszemüveget, hogy megvédje magát a kicsúszó drótok okozta sérülésektől.
- NL** Risico op letsel: Gebruik een draadtang alleen voor het draaien van draden en niet voor andere toepassingen. Zorg ervoor dat de draad stevig vastgeklemd zit. Draag handschoenen en een veiligheidsbril om jezelf te beschermen tegen letsel door wegglijdende draden.
- PL** Ryzyko obrażeń: Szczypiec do skręcania przewodów należy używać wyłącznie do skręcania przewodów, a nie do innych zastosowań. Należy upewnić się, że przewód jest mocno zaciśnięty. Należy nosić rękawice i okulary ochronne, aby zabezpieczyć się przed obrażeniami spowodowanymi ześlizgnięciem się drutu.
- RO** Risc de rănire: Utilizați cleștele de răsucit cabluri numai pentru răsucirea cablurilor și nu pentru alte aplicații. Asigurați-vă că firul este bine prins. Purtați mănuși și ochelari de protecție pentru a vă proteja de rănilor cauzate de alunecarea firelor.
- SV** Risk för personskador: Använd endast trådvridartången för att vrida kablar och inte för andra användningsområden. Se till att kabeln är ordentligt fastspänd. Använd handskar och skyddsglasögon för att skydda dig mot skador som orsakas av trådar som glider.
- PT** Perigo de ferimentos: Utilize o alicate de torção de fios apenas para torcer fios e não para outras aplicações. Certifique-se de que o fio está bem preso. Usar luvas e óculos de proteção para se proteger de ferimentos causados por fios que escorreguem.
- SR** Opasnost od povreda: Koristite klešta za uvrtanje žice samo za uvrtanje žica, a ne za druge primene. Uverite se da je žica čvrsto stegnuta. Nosite rukavice i zaštitne naočare da biste se zaštitili od povreda od klizaња žica.